

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3323

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón sábado 13 de Marzo de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Cinematógrafo Consey

El mejor y más concurrido de la isla por tener la máquina más moderna y garantizada la seguridad del público por estar instalada su cabina fuera del local.

El sábado próximo, 13 del actual, día de moda, estreno de sensacionales películas, entre ellas la verdaderamente excepcional, maravilla en su género

### "El Rey del Océano"

1.500 metros. Marca "Milano".

Film interesante y de escenas altamente conmovedoras; toman parte en el desarrollo del mismo los mejores artistas de la casa «Milano». El asunto es de los que el público sigue con expectación e interés, pues se trata de un problema de amor y generosidad. Las fotografías están expuestas en el escaparate de «El Bazar».

Domingo, tres sesiones: a las 5 y media con sorteo de regalos, 8 y media y 10 y cuarto.

(Pronto sensacional estreno).

## Felipe II, Napoleón y el Kaiser

Cuenta el conde de Toreno en su «Historia del Levantamiento en la Guerra y Revolución de España» contra Napoleón, que cuando yendo desde Chamartín sólo una vez y muy de mañana atravesó a Madrid, se encaminó a Palacio: «Aunque se le representó sumamente morosa la cosa—nos dice el historiador—según sabemos de una persona que le acompañaba, por nada preguntó con anhelo como por el retrato de Felipe II; desvióse durante a unos minutos delante de uno de los más notables, y no parecía sino que un cierto instinto le llevaba a considerar la imagen de un monarca que si bien en muchas cosas se le desemejaba, coincidía en gran manera con él en su amor a la exclusividad, dura e ilimitada dominación, así respecto de propios como de extraños».

No fué ciertamente Felipe II un guerrero, pero mandó a guerreros. Es muy fácil que el Kaiser, a pesar de su educación y de las maniobras en que ha tomado parte, tampoco sea un guerrero. Más parece tener de viajante de comercio. Pero si Felipe II no acompañó al duque de Alba en su campaña de Flandes, limitándose a transmitir órdenes desde Madrid, el Kaiser ha visitado varias veces el campo de la lucha, en esa misma Flandes, conversando allí con sus Austrias.

Dicen que Guillermo II de Prusia rinde un verdadero culto a Napoleón, pero no se nos ha dicho qué piensa y siente de nuestro Felipe II, si es que le conoce. Como buen literato es muy fácil que excrete la memoria de aquel a quien los protestantes han llamado el Demonio de Mediodía, sin perjuicio, por supuesto, de imitarle en lo posible.

Napoleón se detuvo en el Palacio Real de Madrid ante un retrato de Felipe II, y debió sin duda pensar la diferencia que había de aquel hombre—un hombre, todo un hombre después de todo—a los pobres muñecos, a los desdichados y abyectos homúnculos, Carlos IV el Holgazán y su hijo Fernando VII el Desdichado—al Desdichado—a quienes conoció en Bayona.

No sabemos lo que Guillermo II de Prusia, el Hohenzollern, pensará y sentirá de nuestro Felipe II de Austria y también de España, pero

puede leer y estudiar las campañas que sus ejércitos llevaron en los Países Bajos. Tiene para ello una obra clásica, la de John Lothrop Montley «The rise of the Dutch Republic». («Surgimiento de la República Holandesa»), que aunque escrita en inglés puede el Kaiser muy bien leerla, por ser su autor un autor americano. Además es muy fácil, casi seguro, que ande traducida en alemán. El libro ha de ser de gran enseñanza para el Hohenzollern prusiano empeñado en germanizar, sea como fuere, a Bélgica, como a Austria español se empeñaba en catolizar, quieras o no, a Holanda. La prisión del cardenal Mercurio, por el delito de ser patriota, hace de ocasión a lectura del libro de Montley.

Para el Kaiser, los belgas han de hacerse por fuerza alemanes; para nuestro Felipe II, los flamencos habían de hacerse por la fuerza católicos, que equivalía de hecho entonces a hacerse españoles. Por sentencia de 6 de Febrero de 1568, el Santo Oficio condenó a «todos los habitantes de los Países Bajos a muerte», como herejes. De semejante condena sólo se salvaban unas pocas personas, especialmente nombradas. Una proclama de Rey, fechada diez días después, confirmó el decreto de la Inquisición, y ordenó que fuese ejecutado sin consideración a edad, sexo o condición. Tres millones de personas, hombres, mujeres y niños, fueron condenados a horca en tres líneas.

Más adelante, en 1572, después de la matanza de San Bartolomé, al tomarse la plaza de Moens, fué mandado que se ejecutase a los hugonotes allí cogidos por las tropas de Alba. A uno se le concedió morir a espada por haber sido un caballero y no de los más matiosos, y por haber oído misa y muerto como católico, que se le enterrara en sagrado.

A unos se les decapitó, a otros se les ahorcó, algunos fueron quemados vivos. Los que rehusaron confesarse y recibir los sacramentos católicos, perecieron por el fuego. A un pobre desgraciado acusado de haber puesto en ridículo los misterios de la religión católica, se le arrancó la lengua antes de decapitarle. Un obrero, Bas Bouzet, fué colgado por haber comido carne en viernes. Un anciano de sesenta y dos años fué llevado al patíbulo por haber permitido a su hijo llevar armas a los voluntarios. ¿A qué continuar relatando horrores?

En 1574, bajo el mando de Requesens, más humano que Alba, el Rey invitó a sus súbditos flamencos a que se arrepintieran y a perdonarles—perdonarles!—sus pasadas ofensas—ofensas!—con la sola condición de que volvieran al seno de la Iglesia Católica. Era ya tarde.

Poco tiempo después, en 1579, el cardenal Granvelle proponía al Rey Prudente que se pusiera una de 30 ó 40.000 escudos a quien matase al príncipe de Orange o le diese vivo «como hacen todos los potentados de Italia», decía. La razón política o de Estado puesta sobre toda consideración moral, y esto por un cardenal de la Santa Iglesia Católica Apostólica Romana y dirigiéndose al Rey Prudente, brazo derecho entonces de la dicha Iglesia. E invocando a los potentados de Italia, que era como invocar las doctrinas paganas de Maquiavelo.

Doctrinas maquiavélicas paganas que son las mismas de Treitschke y de Bernhardi, las mismas de Nietzsche, las del Sacro Imperio Germánico, ante cuya magestad debe ceder toda moral cristiana. Y a eso se le llama la ley de la necesidad. La ha invocado, para justificar la invasión y conquista de Bélgica, el canciller del Imperio Alemán en un discurso modelo de desfachato cinismo, en que llamó un «pedazo de papel» al documento en que se consagró el respeto a la neutralidad belga. Y luego ha querido cohonestar esta conquista con un cúmulo de mentiras.

La ortodoxia imperial no es moralmente superior a la ortodoxia católica de siglo XVI, que cohonestó las barbaridades de los sicarios del español rey Felipe de Austria en los Países Bajos, ni parecen haber variado mucho los procedimientos de justicia. Se ha dicho que el imperio alemán pretendía asistir a la fuerza a jóvenes belgas, traídos como súbditos, para que pelearan contra sus hermanos. Y Austria, el monstruoso imperio austro-húngaro, obligaba a súbditos suyos a pelear contra sus hermanos de raza, de lengua y de espíritu.

La Casa de Austria reinante en España, no España misma, perdió los Países Bajos. Y no fué extraña a esa pérdida Inglaterra, que ayudó cuanto pudo a que los flamencos y holandeses cobraran su independencia.

Poco más de dos siglos más tarde Napoleón Bonaparte se paraba en Madrid ante un retrato de Felipe II, e invadía y conquistaba España. Pero España, con la ayuda de Inglaterra, arrojó a sus ejércitos recordando la independencia y en campos de Flandes, en Waterloo, un general inglés, lord Wellington, que echó a sus Ejércitos de España, derrocó su Imperio. Y ahora, el admirador de Bonaparte, el Kaiser del Sacro Imperio Germánico, tiene a sus ejércitos, después de haber invadido y conquistado Bélgica, luchando contra el pueblo que sacudió el yugo del imperialismo católico español—más bien austriaco—al que ayuda a misma Inglaterra que ayudó a los neerlandeses a establecer su república, la que ayudó a España a recobrar su independencia, la que en Waterloo derrocó el imperio napoleónico.

Si hay otro mundo y un día se encuentran en esas sombras de Felipe II, de Napoleón y del Kaiser, bajo las sombras de sus sendos imperios en ruina, ¿qué de cosas no podrán decirse! Acaso invoquen toda-

via entonces a Dios, a Dios de las batallas, pero la sombra de Maquiavelo que les oirá desde un rincón, se sonreirá con una terrible mueca.

Miguel de Unamuno.

(De «E. D. G. África»)

## REMITIDO

Ciudadela (Balears) 11 de Marzo 1915.

Sr. Dr. de LA VOZ DE MENORCA.  
Mahón.

Muy señor nuestro y de nuestra distinguida consideración:

Esperando de su nunca desmentida amabilidad que dará usted inserción en su periódico a estas líneas, le damos gracias anticipadas y nos reiteramos una vez más como s. s.

q. b. s. m.  
Pascual y C<sup>a</sup>.

En contestación a un comunicado pomposo y falsamente titulado «Sobre usurpación de una patente de invención» publicado en el número 3277 de su periódico, correspondiente al día 16 de Enero; en el que se detallaba el registro y embargo hecho en nuestros talleres, dando con ello lugar a que se nos creyera usurpadores de derechos ajenos, dijimos en un remitido publicado también en estas mismas columnas, número 3282, correspondiente al día 22 de Enero, que jamás habíamos usurpado patente alguna, y que si fabricábamos calzado con pisos de goma, lo hacíamos amparados por la Ley, y en virtud de una patente de nuestra propiedad, distinta de la «Impermeable» en cuyo nombre se nos atropellaba.

Decíamos también, en el remitido de referencia, que estábamos seguros de nuestro perfectísimo derecho a la fabricación del tal calzado, y que esperábamos tranquilos que el Tribunal, en su alto y recto fallo, vendría a darnos la razón. Y así ha sucedido: pues, según auto dictado por el señor Juez de Instrucción del Centro de Madrid el día 10 de Febrero último, y confirmado el día 2 del que cursamos, se ha ordenado el levantamiento del precinto y sellos colocados en nuestras máquinas y puertas por el Juez Municipal de esta por no haber lugar a tal medida cuya orden fué ejecutada por este mismo Juez el día 10 del corriente.

Al publicar estas líneas no es nuestro ánimo parafrasear el hecho insólito de haber precintado y sellado máquinas y puertas cuando el exhorto expedido por el referido señor Juez de Instrucción el día 5 de Diciembre del año próximo pasado se ordenaba el registro y reseña del calzado de goma que se encontrara en nuestra fábrica: tampoco intentamos, con ellos, hacer hincapié sobre los daños y perjuicios que pudieran habernos ocasionado con medidas tan indebidas, ni sobre la grave lesión que, con tales hechos, se nos infería a nuestro perfecto derecho de propiedad, y al derecho que tenemos al legítimo y libre ejercicio de una industria de nuestra exclusiva pertenencia, ya que es nuestra propiedad la patente registrada con la marca «Alpinista» para una confección especial de calzado con piso de goma: nuestro único objeto ha sido patentizar nuestra legalidad y demostrar que fabricando calzados con piso de goma, no usurpamos derechos ajenos, sino que lo hacemos usando de derechos propios y adquiridos con todos los requisitos legales.

Y para concluir protestamos y rechazamos con toda nuestra energía la calumnia que contra nuestro buen nombre y reconocida honorabilidad lanzó al viento el autor del comunicado de marras, quien no tuvo entonces el valor suficiente para estampar su nombre al pie de tal escrito, ni tendrá tampoco ahora el necesario para confesar su mala fé o rectificar su ignorancia e impremeditada ligereza.

## EN LOS DARDANELOS

Detalles retrospectivos

Londres 8.—Un informe del Almirantazgo inglés da los siguientes detalles retrospectivos sobre las jornadas del 3, 4 y 5 de Marzo:

«El mal tiempo reinante en los Dardanelos estorbó las operaciones hasta las dos de la tarde.

En este momento, aunque el tiempo continuaba siendo desfavorable, los acorazados «Irresistible», «Albion», «Prince-George» y «Triumph» repitieron el ataque contra el fuerte Dardanus y contra la artillería disimulada en los alrededores.

Los turcos contestaron, mostrándose menos activos que anteriormente; los barcos ingleses hicieron disparos de una precisión extraordinaria.

Practicado un reconocimiento por dos hidroaviones, dió por resultado el descubrimiento utilísimo de algunos camuflajes y de dos baterías permanentes.

El tiempo se hizo bonancible el día 4 de Marzo. Los dragados y el bombardeo continuaron metódicamente.

Entretanto, grupos de marineros encargados de demoler las obras de fortificación, desembarcaron, protegidos por tropas de Infantería de Marina inglesa, en Koum Kale y Sedul-Bahr, continuando en la operación de escombrar el terreno en la entrada de los Dardanelos.

Cuatro cañones Nordenfled fueron encontrados por el grupo de marineros desembarcados en Sedul-Bahr; los destruyeron.

Se produjeron algunas escaramuzas en ambas orillas, donde el enemigo, en gran número, ocupaba algunas aldeas.

El mismo día, el «Prince-George» bombardeó las defensas de Besika, y el «Sapphire» redujo al silencio una batería de campaña al Norte de Dikkili, en el golfo de Edremid.

Las pérdidas en esta jornada del 4 de Marzo han sido 19 muertos, 25 heridos y 3 desaparecidos.

El 5 de Marzo, el acorazado «Queen Elisabeth» comenzó por fuego indirecto el ataque de las defensas de la garganta; es decir, de la parte más estrecha de los Dardanelos, mientras que los acorazados «Inflexible» y «Prince-George» cooperaban a esta operación atacando las baterías.

El continuo fuego de cañón fué dirigido solamente contra tres fuertes, a saber: el fuerte Roumelie-Medjidie-Tabia, artillado con dos cañones de 11 pulgadas, 4 de 9, 4 y 5 de 3-4; el de Hamidie-Second-Tabia, con 2 cañones de 14 pulgadas, 5 el Hamazie, con un cañón de 11 pulgadas, 1 de 10, 11 de 9, 4 de 8-2 y 3 de 5 9.

El acorazado «Queen Elisabeth» hizo 29 disparos, obteniendo resultados satisfactorios.

Ha causado evidentes enormes daños en los fuertes Roumelie-Medjidie y Hamazie, y ha volado el polvorín del fuerte Hamidie, que tiene una posición importante y está artillado con los mejores cañones y los de mayor calibre.

En el interior de los Dardanelos, los acorazados «Irresistible», «Canopus» y «Corwallis», que tenían por misión observar el tiro indirecto del «Inflexible» y el «Prince-George», resistieron, sin ser alcanzados, el repetido fuego de los cañones disimulados.

El crucero «Sapphire» ha cañoneado de nuevo grupos de tropas en los alrededores de Edremid, y ha destruido la estación militar de Touzbourg.

La situación en Constantinopla

París 8.—Dicen de Nisch que las informaciones de origen privado recibidas en aquella ciudad, procedentes de Constantinopla, presentan la situación del partido de los Jóvenes turcos como más crítica de día en día.

Los partidarios de que se haga una paz separadamente de las demás poten-

**Antiguo Gabinete de Electricidad Médica**

Masaje manual y vibratorio

**RAYOS X**

Corrientes eléctricas de alta frecuencia

Idem idem ritmico ondulatorias

**J. Peré Raluy**

Aplicaciones a domicilio

Médico Homeópata

Consultas de 11 a 1

Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

**PANTIERNO**

LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS

**En la Panadería LA CERES**

de Antonio Ferrer Mercadal

Cardona y Orfila, 16 y 18

**Rancho Castelló**

Unico alimento económico y nutritivo para toda clase de aves de corral, y en particular para la gallina. Evita la picazón y el huevo de cáscara floja.

**PUNTOS DE VENTA**

En Mahón: BENITO SEGUI, San Lorenzo, 94.

En San Luis: Cooperativa «La Luz del Porvenir».

**¡Metálico!**

Lo hay para colocar en primera hipoteca. Se desea para colocar en primera hipoteca.

Informes: Sebastián Femenías Velory, Miranda, 4—Mahón.

...cias que han envuelto a Turquía en la lucha, tratan de ganar la voluntad de los jefes militares turcos en favor de sus opiniones, que son sostenidas por numerosas personalidades otomanas.

En cuanto a la situación económica de Constantinopla, todas las señales son de que no puede ser peor.

Los víveres escasean, falta la harina, y el pueblo comienza a sufrir los horrores de la escasez.

Además, la población se ve reducida constantemente por las epidemias, que diezman al vecindario, especialmente por la fiebre tifoidea, que causa estragos inquietantes.

**Lorenzo Pons Marqués**

Médico y ocelista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anuncivay, 18.

**PUBLICACIONES**

Se ha recibido el cuaderno número 17 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 12 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

**Banco de Menorca**

Pagamos todos los cupones vencimiento 1.º Enero 1915 así nacionales como extranjeros.

También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por ciento vencimiento 15 febrero último y el de la Deuda Perpetua al 470 Interior vencimiento 1.º Abril 1915.

**Escuadrón Cazadores de Menorca número 2**

Necesitando este Cuerpo adquirir 150 pares de botines reglamentarios, cuyo precio no debe exceder de nueve pesetas par, se saca a concurso, previa presentación de modelos, para el día 25 de Marzo actual en cuya fecha será adjudicada la construcción debiendo tener presente que los gastos de Anuncios serán de cuenta del constructor a quien se adjudique la contrata.

Mahón 4 Marzo de 1915.—El Capitán Mayor accidental, José G de la Higuera.

**GANGA**

Por un precio muy económico se vende un aparato cinematográfico compuesto de un crono, un objetivo para proyecciones, otro objetivo para vistas fijas, un condensador moderno, una linterna, un arco de 50 Amperes, un caballete, un plegador de películas, ocho bobinas, un amperómetro, un motor y una resistencia, etc.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Paga los cupones de las Deudas Interior y Amortizable «veinte días antes» de sus respectivos vencimientos.

Paga actualmente el dividendo activo del Banco de España correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1914 y el cupón de las Cédulas Uruguay 6 por 100 vencimiento 31 Diciembre 1914

**LA ELECTRICA MAHONESA**

Francisco F. Andreu y Cia. en Cia.

Mahón.

De conformidad con lo acordado por la Junta General de accionistas celebrada el día 3 de finado Enero, queda abierto el pago del dividendo correspondiente al año 1914 que es de 7 por 100 para las acciones de Fundador y 5 por 100 para la Serie A, el cual se hará efectivo mediante la presentación del cupón n.º 11. Las horas destinadas para efectuar el pago son de 10 a 12 de la mañana, en las laborables y en las Oficinas de la Sociedad situadas en la fábrica de electricidad, Andén de Poniente.—Mahón 1.º Febrero 1915.

Francisco F. Andreu y Cia. en Cia.

**El Comandante Militar de**

Marina de Menorca, Capitán del Puerto de Mahón.

Hago saber: Que se encuentra en Barcelona la Junta de Exámenes de Capitanes y Pilotos de la Marina Mercante.

Lo que se comunica para conocimiento de los interesados que estén pendientes de prestar examen para Piloto o Capitán y así mismo para que los ya examinados y que tengan sus prácticas terminadas puedan remitir por conducto de esta Comandancia de Marina, sus Datos de Navegación, Cuadernos de Cálculos, y demás documentación indispensable para verificar las revisiones necesarias para la obtención de sus títulos de Pilotos o Capitanes, hasta el 18 de los corrientes.

Mahón a 12 de Marzo de 1915.—Francisco Pou.

**Ayuntamiento de Mahón**

**IMPUESTO DE CONSUMOS**

Don Juan Sitges Roselló, Administrador del Impuesto de Consumos de esta ciudad y su término:

Hago saber: Que confeccionado por esta Administración el repartimiento individual y conciertos voluntarios y obligatorios del extrarradio de este término municipal por el tiempo que media desde el 1.º de Enero al 31 de Diciembre del año actual y en cumplimiento a lo que disponen los artículos 709 y 710 del Reglamento para la Administración y exacciones del impuesto de consumos de 11 de Octubre de 1898, se participa a los vecinos de dicha zona, que el referido repartimiento está expuesto a efecto de reclamación, durante el plazo de diez días a contar desde la inserción de este anuncio.

**Horas de oficina**

Días laborables: de 9 a 12 mañana y de 2 a 5 de la tarde.

Días festivos: de 8 a 11 de la mañana. Lo que hago público para conocimiento de los interesados.

Mahón a 12 Marzo 1915.—El Administrador, Juan Sitges

**Ateneo Científico, Literario y Artístico**

**Presidencia**

Esta tarde, a las seis y media, la señorita doña Catalina Sastre Hernández, Maestra nacional, terminará las enseñanzas del «Curso de perfeccionamiento para Maestros y Maestras» desarrollando el siguiente tema: «Cultura artística, Geografía e Historia, Ciencias físicas y naturales, excursiones y visitas a los centros de cultura».—Antonio Víctor.

**Exploradores de España**

**Asociación oficial**

El domingo se reunirán los exploradores en el Ateneo a las nueve para dirigirse a San Clemente.

Mahón 13 de Marzo de 1915.—El Jefe de Tropa, Lorenzo L. fuente.

**DEL MAR**

Reina viento E. hibiendo mar gruesa fuera del puerto.

—Ayer tarde zarpó para Marsella el vapor italiano «Marco Aurelio», que se refugió en nuestro puerto a causa del temporal.

—A la hora de itinerario salió ayer el «Isla de Menorca» para Barcelona al mando del capitán don Bernardo Seguí.

El citado buque embarcó un crecido número de cajas de calzado; además 20 atunes de distintos tamaños que cogieron en aguas de Ciudadela.

—Por la noche marchó a Palma el «Monte Torc» embarcando 5 mulas, 2 caballos, 1 asno y 52 cerdos pequeños.

Ambos vapores regresarán mañana.

—Hoy debe llegar de Barcelona y Alcudia el vapor «Mahón».

**ESPECTACULOS**

**TEATRO PRINCIPAL**—Debut de la gentil tonadillera Lola Durán y última proyección de la película «Solo con Satanás»

Mañana secciones a las 5, a las 8 y a las 10 y cuarto.

**CINE CONSEY**—Secciones esta noche y mañana a las 5 y media, 8 y media y 10 y cuarto. Se proyectará la preciosa cinta «El rey del Océano», mil quinientos metros, marca «Milano». Léase el anuncio que la empresa publica en primera plana.

**NUEVO CINE**—En las secciones de hoy y de mañana a las 6 y a las 8 y media se proyectarán los hermosos film de gran éxito «La hija del detective» (cuatro partes) y «El gaucho» (dos partes). Mañana se dará el baile de costumbre.

**ATENEU DE VILLA CARLOS**—Mañana, domingo, gran velada literaria por la compañía infantil y los socios que forman el cuadro de declamación.

**CRÓNICA LOCAL**

Nuestro respetable amigo don José Vives Vidal se hallaba ayer tarde en la sociedad «Consey» cuando fué víctima de gravísimo accidente que apenas dió tiempo para trasladarle a su domicilio, donde falleció.

La muerte de tan bondadoso anciano ha causado profunda impresión a los muchos amigos que tuvieron ocasión de apreciar las excelentes cualidades personales del ex-into.

Los asociados de todas partes a sentimiento que embarga a la familia Vives a la que transmitimos la expresión de nuestra condolencia y saludos en especial a la señora viuda doña María Coll y a nuestros buenos amigos don José y don Francisco hijos de finado y a sus hijos políticos don Marcelino Busutil y don José López.

Esta tarde a las cinco tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Prieto y Caules 18, al cementerio de esta ciudad y este acto dará lugar a que se pongan de manifiesto las numerosas relaciones de amistad y afecto con que cuenta la familia del que fué don José Vives Vidal.

Según nuestros informes la visita a esta isla del exministro liberal y expresidente del Congreso don Manuel Villanueva será con sujeción a los siguientes itinerario y programa:

El señor Villanueva probablemente saldrá el miércoles de Alcudia de donde pasará a Ciudadela, primera población menorquina que visitará.

Al venir hacia Mahón visitará los pueblos de Ferrerías, Mercadal y Ala-

yor. Es posible llegue también hasta el puerto de Fornells.

El señor Villanueva entrará en Mahón al anochecer.

El jueves por la mañana visitará esta ciudad y sus alrededores, San Luis y Villa-Carlos. Por la tarde se trasladará a la Fortaleza de Isabel II.

El viernes marchará a Ciudadela y allí embarcará para regresar a Palma.

Del resultado de las elecciones celebradas el domingo último, resultó que a D. pu acción provincial queda constituida en la siguiente forma: 9 conservadores dattistas, 9 liberales, 1 conservador maurista y 1 republicano.

Si el señor S. mó se declara maurista en Palma, sólo habrá 8 dattistas, 9 liberales, 2 mauristas y 1 republicano, de manera que los dattistas estarán en minoría.

Como no hay ninguna fracción política que tenga mayoría absoluta, para la constitución de dicha corporación en 1.º de Mayo, han llegado a una inteligencia dattista y liberal, que consiste en que el partido que esté en el Poder gozará de los beneficios de poseer los cargos de Presidente de la Diputación y Vice-Presidente de la Comisión Provincial.

Mañana a la hora de costumbre la brillante banda de música del regimiento infantería de Menorca número 7 ejecutará en el paseo de Isabel II las piezas siguientes:

- 1.º Pasc-Jobbe E. K'Sar el Jéssiel.—P. Montor.
- 2.º Gavota «La Conquetona».—A. Gossé.
- 3.º Wagneriana sobre motivos de óperas.—R. Wagner.
- 4.º Pops Pwori Por España.—G. ñ.
- 5.º Pasodoble E. Atracao y el A. ebr.—Montor.

Nuestro amigo el pintor escenógrafo don Francisco Olives nos ha sorprendido con una nueva muestra de su talento y laboriosidad.

Amablemente invitados por el autor anoche tuvimos el gusto de asistir a la prueba de una magnífica decoración que acaba de pintar para el señor Granieri.

Representa la decoración un jardín de un palacio. En primer término se destacan unas palmeras de admirable colorido en las que se ven medio escondidas algunas estatuas.

Siguen luego preciosas enramadas de flores y plantas y casi en el fondo hay una especie de terraza cerrada por elegante balaustrada.

En el fondo se divisan los palacios de una gran capital.

Cuando empieza el acto es de día y todos los detalles de la decoración tienen el colorido y brillantez requeridos.

Al terminar el acto es ya de noche, estando de fiesta la ciudad y tanto esta como el jardín del palacio ostentan espléndidas iluminaciones, viéndose infinidad de bombas de luz de varios colores.

En el centro de la escena debe verse un surtidor luminoso.

Los efectos de luz están todos muy bien estudiados y el amigo Olives ha sabido sortear a fuerza de talento y habilidad los muchos obstáculos que representa un «abst» de tal magnitud.

Es una obra bien acabada que seguramente valdrá a su autor muchos elogios.

Reciba por adelantado el nuestro muy modesto, pero también muy sincero y entusiasta.

El Ayuntamiento acordó contribuir con cincuenta pesetas a la suscripción abierta en el consulado de Francia para auxiliar a los heridos que son asistidos en los hospitales franceses.

**TELAS Y VOLANTES BORDADOS**  
Casa Buenaventura.—Bastión, 23

**GLOSAT**—Lo habrá el domingo por la tarde en el café «La Pescadora» de la calle de la Plana, tomando en él parte un muchacho de corta edad.

Habrà también concierto por dos hábiles tocadores de guitarra.

**Cotización de la plata**  
facilitada por la casa *Marret Bonnia, Figueras y C. de Barcelona*  
PRECIOS DE VENTA

	Kilóg.	Ptas.
Platino	00'00	00'00
Oro fino	00'00	00'00
Plata fina	95'00	95'00
id. 950 m. m.	90'40	90'40
id. 940 id.	89'50	89'50
id. 935 id.	89'00	89'00
id. 900 id.	85'80	85'80
id. 800 id.	76'60	76'60
id. 750 id.	64'20	64'20

Venta y compra de oro y plata en rezos y rielos.  
Venta y compra de boías y galerías precio según ley y número.  
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.  
Barcelona 9 de Marzo de 1915.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7

Facilitada por la casa *Caplan Saint-André et Fils de Paris*  
PRECIOS DE VENTA  
Gran surtido de cadenas plata para limosneros

	Kilóg.	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2'50	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00	5'00
Plata fina	95'00	95'00
id. 950 m. m.	90'40	90'40
id. 940 id.	89'50	89'50
id. 935 id.	89'00	89'00
id. 900 id.	85'80	85'80
id. 800 id.	76'60	76'60
id. 916 id.	87'25	87'25
id. 750 id.	72'00	72'00
Soldadura con hechuras	64'25	64'25
Plancha latón especial para soldadura	3'50	3'50
Sierras finis la gruesa	2'75	2'75
Grisoles ingleses clase superior el número 2	5'35	5'35
Boías de plata m. c. zas varios números de la casa Catalina Moli, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil.	8'00	8'00
Boías de varios tamaños y números, precio según número y ley.		
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.		
Mahón 9 de Marzo de 1915.		
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.		

**VEDADO**  
Queda prohibido cazar y transitar por las fincas denominadas «Hort des Lleó» y «Las Fontanelles».

**VENTA DE LÁMPARAS** de filamento metálico de las marcas más acreditadas, a precios económicos.  
Taller de herrería y cerajería de Juan Mathen.  
Calle del Castillo 18 y 20, en Villa-Carlos.

**Paja blanca y Algarrobas**  
**Cristóbal Tomas.—Muelle**  
PIANO.—Para vender o alquilar.  
Informes, Pl y Margall, 91.

**AVISO AL PUBLICO.**—Se precisa comprar cochones grandes y pequeños, de lana, pagándose a buen precio. Para recados, Calle Carmen n.º 81.  
Se pasa a domicilio.

**HORNO PARA ALQUILAR,** que fabrica dos sacas diarias, con acreditada clientela.  
Está situado en la calle de la Iglesia, número 17.  
Informes, Jaime Huguet.

**SE VENDE UN MOTOR** marino, casi nuevo, con motor de alta tensión, a prueba; fuerza seis caballos, por seiscientos pesetas.  
Informes: Esplanada n.º 6.

**PARA VENDER.**—Lo está la casa calle de San Pedro n.º 24, Villa-Carlos.  
Para informes, San Lorenzo, 64 Mahón.

**G. Forteza**  
**Medicina y Cirugía General**  
**Especialidad:**  
**Enfermedades de la Infancia**  
**Reconocimiento de nodrizas**  
**PESA BEBÉS**  
**REGIMENES ALIMENTICIOS**  
**Explanada, núm. 67**

**Don José Vives Vidal**  
**FALLECIÓ**  
ayer a las 6 de la tarde, a la edad de 75 años  
**E. P. D.**  
Sus afligidos esposa doña María Coll; hijos don José, Francisco, Anita, María y Antonia (presentes), Margarita (ausente); hermanos Juan y Margarita; nietos presentes y ausentes, biznietos (ausente), hijos políticos don Marcelino Busutil y don José López, doña Juana Llull y doña Francisca Palmer; primos; sobrinos presentes y ausentes y demás familia, al participar a sus numerosos amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las cinco.  
Casa mortuoria, Piñeto y Caules, 18.  
Mahón 13 Marzo 1915  
No se invita particularmente.

**Servicio Telegráfico**  
DE LA VOZ DE MENORCA  
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**DE LA GUERRA**

Barcelona 12, 23'40.  
**De Italia**  
Roma.—Habiendo llamado el Gobierno italiano a ciertas categorías de reservistas, el ministro de la Guerra ha decidido devolver la libertad a los voluntarios italianos del cuarto extranjero que lo deseen.

Un telegrama de Benghezil dice que las tropas italianas han dispersado, cerca de Cheifan, en el río Gambia, importantes agrupaciones de rebeldes, que dejaron en el campo 159 muertos.  
Los italianos tuvieron un oficial y tres soldados europeos heridos, más 20 soldados indígenas muertos y 60 heridos.

**Submarino a pique**  
Londres.—El submarino alemán echado a pique por el «Arie» es el «U 12».  
De sus 28 tripulantes fueron recogidos 10, ahogándose los restantes.

**Retirada comentada**  
Ginebra.—El ministro búlgaro en Viena ha salido secretamente de aquella capital.  
Se comenta mucho en todos los círculos esta partida en estas condiciones, que en las circunstancias actuales puede tener extraordinaria significación.

**Obsequio a los belgas**  
Vigo.—Ha salido para Rotterdam el vapor holandés «Zubablia»  
Conduce a bordo 185 cajas de conservas, donativos de los fabricantes españoles para los belgas necesitados.

**Los últimos recursos**  
Roma.—En Budapest, el descontento general toma un carácter muy alarmante por haber sido llamados a filas todos los hombres de treinta y siete a cincuenta y dos años.

**Concentración.—Incautación**  
París.—Ha terminado la concentración del cuerpo expedicionario del norte

de Africa; lo manda el general D'Amade y se unirá a las fuerzas navales y a los contingentes procedentes de Egipto.  
Londres.—Se aplaude la decisión del gobierno de incautarse de las fábricas de armas; se espera que los salarios serán iguales a los de los «trade unions» y que los obreros despedidos recibirán una compensación.

**Fallecimiento**  
A consecuencia de la lucha en Flandes ha fallecido el famoso dramaturgo inglés Dumaur.  
La noticia de esta muerte ha producido fuerte impresión en el mundo del arte y de las letras.

**Un discurso**  
Berlín.—En la sesión de reapertura del Reichstag el presidente pronunció un discurso en el que dijo estas frases:  
Nuestros ejércitos se mantienen firmes en Europa, los bravos turcos guardan los Dardanelos y amenazan el canal de Suez y el Egipto; Alemania no será conquistada por el hambre; la paz llevará la patria a una nueva era de florecimiento.

**Repliegue.—Aplazamiento**  
Londres.—Continúa el repliegue de los austro-germanos en Ossowitz y en toda la Prusia.  
Atenas.—Se ha decretado el aplazamiento de la reapertura de las cortes.

**Supervivientes.—Ofertas**  
Nueva York.—Ha llegado un vapor alemán armado en corso. Van a bordo trescientos cincuenta supervivientes que viajaban en varios buques mercantes hundidos.  
Roma.—El periódico «Stampa» dice que el embajador alemán Bulow ha hecho ofertas de territorio a Italia en nombre y representación de Austria.

Barcelona 13, 6'15.  
**Convenio en suspenso**  
El gobierno francés ha declarado en suspenso el convenio que excluía del servicio militar a los hijos de españoles nacidos en Francia.  
**El parte de las tres**  
París.—En el parte dado ayer a las tres de la tarde se dice lo siguiente: Hemos ganado seiscientos metros

de terreno en Nieuport; en el resto del frente nada que señalar.  
La ofensiva en las trincheras de Neuve Chapelle nos ha ocasionado pérdidas insignificantes, avanzamos nuestro atrinchamiento mil metros más allá del punto que ocupaban los alemanes y les cogimos seiscientos sesenta prisioneros; la niebla dificultó las operaciones.

**Fracaso de Hindenburg**  
San Petersburgo.—Según noticias transmitidas desde la línea de fuego en las últimas operaciones los alemanes tuvieron diez mil bajas.  
El plan de Hindenburg ha fracasado completamente; sus maniobras ofensivas coronadas por éxitos momentáneos d'generaron luego en un extenso repliegue obligado por la contra-ofensiva de los rusos. Estos hoy son los que imponen a Hindenburg sus iniciativas y le ponen en situación apurada hasta precisarse a retroceder y buscar en retirada nuevos puntos de apoyo para tratar de reaccionar.

El aspecto que en estos momentos presenta la campaña en oriente es de todo punto favorable a los rusos, pero sus victorias no pueden aun considerarse como definitivas y de resultado decisivo, si bien hay que conceptualizarlas como brillantes éxitos e indiscutibles triunfos.

**Más fracasos de los germanos**  
En la Galitzia y especialmente en la Bukovina hace ya días que los austro-alemanes son batidos y perseguidos por las fuerzas moscovitas.  
Al saberse en Berlín la terrible derrota que en la Bukovina experimentaron los ejércitos de Alemania y Austria se produjo intensa sensación. Oficialmente se había ocultado el descalabro.

**Submarinos hundidos**  
Copenhague.—Desde el 18 de Febrero han sido echados a pique once submarinos alemanes.  
En Alemania dicen que los sumergibles hundidos no pasan de cuatro.

**Rusófilos.—Un «dicese»**  
En Bulgaria aumenta el partido rusófilo y hay a gunos partidarios de declarar la guerra a Turquía.

Roma.—Dicen de Gibraltar que los tripulantes de un crucero inglés y algunas fuerzas expedicionarias se han negado a embarcar por miedo a los submarinos.  
Esta noticia es acogida con reservas y no es por ahora creída porque en Roma hay muchas agencias germanófilas, por no precisarse quien transmite desde Gibraltar el noticia, ni el nombre del crucero y de los cuerpos expedicionarios a que se aude. Induce también a suponer que se trata de un canari el hecho de que en el Mediterráneo por donde habían de ir el crucero y la fuerza expedicionaria no hay ni un solo submarino alemán.

**Llamamiento.—Prohibición**  
Las cámaras francesas han acordado el llamamiento a filas de la quinta de 1916.  
En Francia se ha prohibido la fabricación y venta de ajenojo.

**Anuncio.—Afirmación**  
Anúnciase una próxima batalla gigantesca. No se dice donde se librará ni se dan más detalles.  
El señor Dato afirma que nuestra situación en Marruecos es excelente, como lo prueba el acuerdo de repatriar algunos regimientos.

**Comisión investigadora**  
París.—La Comisión encargada de comprobar las violaciones del derecho de gentes cometidas por los alemanes publica un informe respecto al trato de los prisioneros de la clase de paisanos últimamente repatriados.  
Separación de familias. Obligación de efectuar a pie largas jornadas en las más penosas condiciones o en tren en vagones de ganado, sin darles alimentación de ninguna clase.  
Atajamientos defectuosos, techos primitivos consistentes en una lige-

ra capa de paja espesa cada por el suelo, la cual no era jamás cambiada.  
Ausencia completa de los más rudimentarios principios higiénicos.  
Alimentación repugnante, cuando la ha habido, y escasa.  
Disciplina extremada.  
Todo esto ha producido un estado sanitario deplorables, siendo, por lo tanto, considerable la mortalidad, pues, a mayor abundamiento, los cuidados médicos puede decirse que no han existido.

**El barbarismo germánico**  
París, Torre Eiffel.  
La Comisión oficial de investigaciones nombrada para comprobar los actos de violación a derecho de gentes cometidos por el enemigo envió el día 8 del actual su segundo relato al presidente del Consejo. Este trata de los malos tratos y vejaciones de toda clase infligidos por los alemanes a los prisioneros civiles franceses, que, despreciando el derecho de gentes, fueron llevados a Alemania. Esto constituye una nueva e irrecusable prueba del barbarismo oficial alemán, más odioso en este caso por ejercerse contra las mujeres, niños y viejos indefensos.

Los periódicos austro-alemanes, sobre todo el «Koenigick Voltzeitung», han publicado numerosos artículos, afirmando que no se había atentado contra la libertad del cardenal Mercier.  
Una carta fechada el 10 de Enero, y dirigida por el cardenal arzobispo de Malinas a los miembros del clero de su diócesis, declara que las declaraciones del general von Bissing, que inspiraron los periódicos alemanes, son contrarias a la verdad, y dice que su pastoral ha sido secuestrada y que su dignidad episcopal fué ofendida. El cardenal, además, protesta enérgicamente de que sus derechos, hasta los más particulares, fueron violados por las autoridades alemanas.

**La guerra al día**  
NOTA DE LA REDACCIÓN  
Comentarios

La entrada de la flota aliada en los Dardanelos y de éstos en el mar de Mármara y desde ahí en el Bósforo para apoderarse de Constantinopla constituirá no sólo uno de los más hermosos hechos de armas de la guerra europea, sino uno de los más fecundos en resultados, mientras se producen otros más decisivos. Significará desde luego el fin de Turquía, de la tiranía otomana y de la influencia germanica en todo el Oriente. Constantinopla es el centro donde vive la parte más activa de la nación turca, donde están acumulados los recursos de todas clases, militares o administrativos, donde se hallan los depósitos de armas y provisiones.  
Todo medio de defensa desaparecería de un golpe.

Además la ocupación de Constantinopla significaría la consolidación del poder británico en Egipto, el de Rusia en las altas mesetas de Anatolia, la posibilidad para Francia de ocupar la Siria, donde las poblaciones libanesas aprenden el francés con la esperanza de que serán un día francesas. Entonces, además, podría reconstruirse para siempre el bloque balcánico para oponerlo al bloque germanico, cerrando el paso hacia Oriente.

Si algún Estado balcánico, como Bulgaria, abrigara intenciones poco tranquilizadoras, respecto de sus vecinos rumanos, griegos o serbios, tendría que renunciar a ellas al ver Constantinopla en poder de los aliados.

**SE ALQUILA.**—El piso alto de la calle San Sebastián número 1, letra A. al lado de la Administración Militar.  
Darán razón en la Explanada número 6.

**CARNE** Desde el sábado, se vende la carne con hueso a 175 pesetas el kilogramo; o sea 0'70 la libra de 400 gramos. Sin hueso a tres pesetas el kilogramo, en la carnicería número 16, de Lorenzo Jover.  
Tipografía «Labores» calle Nueva, Mahón

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

## Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁVELO.

# AGUA DE SOLARES

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, **Federic Muñoz**, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

**Eduardo Gabiró**

Cardona y Orfila, 11.

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

## HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera.

**Reclamo infalible:** no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el **sambenito** de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cu al las perestabilísimas creaciones Ramón

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Junio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.